

UNOFFICIAL TRANSLATION INTO ENGLISH

The results of chemical analysis of water taken from the sites “Kuralpa” and “Kokuzek”

Ref: RFQ/047/22 Supply of Water purification equipment (Reverse Osmosis Systems) to Karakalpakstan

№	Indicators	UOM	O'zDSt 950:2011 «Drinking water»	Site name (water intake)	
				Kuralpa EKOS (August 2022)	Kokuzek EKOS (August 2022)
1	Odor at 20 and 60°C	Score	2	0	0
2	Taste	Score	2	1	1
3	Color	Degrees	20(25)	0	20
4	Turbidity	mg/dm ³	1,5(2,0)	0,9	-
5	Hydrogen index	pH	6,0-9,0	7,0	8,9
6	Nitrite (NO ₃ +5)	mg/dm ³	45	0,13	-
7	Hardness general Σ (Ca+Mg)	mg-eq/dm ³	7,0(10,0)	3,1	3,9
8	Alkalinity (HCO ₃)	mg-eq/dm ³	3,0	5,9	
9	Chloride (Cl)	mg/dm ³	250(350)	1305,0	357
10	Oxidizability (O ₂)	mg/dm ³	5,0	7,4	
11	Sulfates (SO ₄ ⁺⁶)	mg/dm ³	400(500)	720,0	384
12	Ferrum (Fe ⁺²)	mg/dm ³	0,3	0,08	0,08
13	Copper (Cu ⁺²)	mg/dm ³	1,0	0,06	-
14	Fluorine (F)	mg/dm ³	0,7	0,56	0,67
15	Mineralization	mg/dm ³	1000(1500)	2890	600
16	Total microbial count	Number of microbes in 1cm ³ of water	At least 100	32	-
17	E. coli bacteria count (coli index)	Number of E. coli bacteria in 1 dm ³ of water	At least 3	3	3

**Результаты химического анализа воды, взятые с объектов Куралпа и Кокузек
Кас.: Тендер RFQ/047/22 Поставка Оборудования для чистки воды (система
обратного осмоса) в Каракалпакстан**

№	Наименование показателей	Ед.измерения	O'zDSt 950:2011 «Вода питьевая»	Название объекта (забор воды)	
				Куралпа ЭКОС (август 2022г.)	Кокузек ЭКОС (август 2022г.)
1	Запах при 20 и 60°C	Баллы	2	0	0
2	Вкус	Баллы	2	1	1
3	Цветность	Градусы	20(25)	0	20
4	Мутность	mg/dm ³	1,5(2,0)	0,9	-
5	Водородный показатель	pH	6,0-9,0	7,0	8,9
6	Нитраты (NO ₃ +5)	mg/dm ³	45	0,13	-
7	Жесткость общая Σ (Ca+Mg)	mg-экв/dm ³	7,0(10,0)	3,1	3,9
8	Щелочность (HCO ₃)	mg-экв/dm ³	3,0	5,9	
9	Хлориды (Cl)	mg/dm ³	250(350)	1305,0	357
10	Окисляемость (O ₂)	mg/dm ³	5,0	7,4	
11	Сульфаты (SO ₄ ⁺⁶)	mg/dm ³	400(500)	720,0	384
12	Железо (Fe ⁺²)	mg/dm ³	0,3	0,08	0,08
13	Медь (Cu ⁺²)	mg/dm ³	1,0	0,06	-
14	Фтор (F)	mg/dm ³	0,7	0,56	0,67
15	Минерализация	mg/dm ³	1000(1500)	2890	
16	ОМЧ (общее микробное число)	К-во микробов в 1см ³ воды	Не менее 100	32	-
17	Число бактерий группы кишечной палочки (коли индекс)	К-во БГПП в 1 dm ³ воды	Не менее 3	3	3

Результаты химико-бактериологического анализа воды из Караузякского района на 18.08.2022г

№	Наименование показателей	Единица измерения	O'zDSt 950:2011 «Вода питьевая»	ЭКОС Куралпа центр	
				До очистки	После очистки
1	Запах при 20 и 60 °С	баллы	2	0	0
2	Вкус	баллы	2	1	0
3	Цветность	градусы	20(25)	0	0
4	Мутность	mg/dm ³	1,5(2,0)	0,9	0
5	Водородный показатель pH	-	6,0 - 9,0	7,0	6,9
6	Нитраты (NO ₃ +5)	mg/dm ³	45	0,13	0
7	Жесткость общая Σ(Ca+Mg)	mg-экв/dm ³	7,0(10,0)	3,1	0,7
8	Щелочность (HCO ₃)	mg-экв/dm ³	3,0	5,9	1,9
9	Хлориды (Cl ⁻)	mg/dm ³	250(350)	1305,0	463,5
10	Окисляемость (O ₂)	mg/dm ³	5,0	7,4	1,04
11	Сульфаты (SO ₄ ⁺⁶)	mg/dm ³	400(500)	720,0	224,8
12	Железо (Fe ⁺²)	mg/dm ³	0,3	0,08	0,02
13	Медь (Cu ⁺²)	mg/dm ³	1,0	0,06	0,02
14	Фтор (F ⁻)	mg/dm ³	0,7	0,56	0,16
15	Минерализация	mg/dm ³	1000(1500)	2890	934
16	ОМЧ (общее микробное число)	К-во микробов в 1см ³ воды	не менее 100	32	23
17	Число бактерий группы кишечной палочки (коли индекс)	К-во БГКП в 1 dm ³ воды	не менее 3	3	3

Заведующий лабораторией:

Г. Ерняязова

Ўзбекистон Республикаси Саноат, қўғирғин ва қўғирғин Соғлиқни Сақлаш вазирлиги Муассаса номи	Ўзбекистон Республикаси Санитария-эпидемиологик осойишталик ва жамоат саломатлиги хизмати бошлиғининг 2021 йил 25 январдаги №14-сонли буйруғи билан тасдиқланган 5х/ш - рақамли тиббий хужжат шакли
---	--

ИЧИМЛИК СУВИНИ ТЕКШИРИШ БЎЙИЧА 1081 - СОНЛИ

БАЁННОМА (протокол)

2021 йил 22 Август

Намуна олинган жой Ҳаттоқ район

Кок-Очи АМТ

Сув манбаининг номи А. чўдақ Жас доир

Сув олинган куни ва вақти 18.08.2021

Хиди 0 20°C даги балл ҳисобида - 60°C даги балл

Таъми 1 20°C даги балл, ранги 20° даражаси

Лойкалиги мг/дм³ стандарт шкала бўйича

Чўкма (изохи)

Тиниклиги см

РН 8.9

Қолдик хлор микдори:

Эркин хлор мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 18190-72

Боглангани мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 18190-72

Қолдик озон мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 18301-72

Оксидланувчанлиги мг О/дм³

АЗОТ | Аммиакли мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 4192-82

Хисоби- | Нитритли мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 4192-82

дан | Нитратли мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 18826-73

мг/л

Умумий қаттиқлиги 3.9 мг/экв.дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 4151-72

Қуруқ қолдиги 600 мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 18164-72

Сульфатлар 384 мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 4389-72

Темир 0.08 мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 4011-72

Мис мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 4389-72

Рух кечки мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 18293-72

Масбу

Маргумуш 1 мг/дм³ Давлат андозаси (ГОСТ) 4152-89
Кўргошин необн. мг/дм³ Давлат андозаси (ГОСТ) 18293-72
Фтор 0,64. мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 4386-89
Қолдиқ алюминий _____ мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 18165-89
Полиакриламид _____ мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 19355-85
Полифосфатлар _____ мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 18309-72
Бериллий _____ мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 18294 -89
Бор _____ мг/дм³ Давлат Андозаси ISO 9390
Кадмий _____ мг/дм³ Давлат Андозаси ISO 5661
Никель _____ мг/дм³ Давлат Андозаси ISO 8288
Симоб _____ мг/дм³ Давлат Андозаси ISO 5666/3
Хром _____ мг/дм³ Давлат Андозаси ISO 9174
Бензол _____ мг/дм³ Давлат Андозаси МУ утв.МЗ РУз
Бенз(а)пирен _____ мг/дм³ Давлат Андозаси МУ утв.МЗ РУз
Селен _____ мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 19413-89
Марганец _____ мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 4974 -72
Стронций (баркарори) _____ мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 23950 -89
Хлоридлар 357. мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 4245-72
Формальдегид _____ мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 22648-77
Пестицидлар _____ мг/дм³ Давлат Андозаси МУ утв.МЗ РУз
СПАВ (ПАВ) _____ мг/дм³ Давлат Андозаси ISO 7875/1-2
Фенол _____ мг/дм³ Давлат Андозаси ISO 6439
СПАВ (ПАВ) _____ мг/дм³ Давлат Андозаси ISO 7875/1-2
Нефт маҳсулотлари _____ мг/дм³ Давлат Андозаси МУ утв.МЗ РУз
Барий _____ мг/дм³ Давлат Андозаси (ГОСТ) 51309
Перманганат оксидланиш _____ мг/дм³ титриметрик усул
Цианидлар _____ мг/дм³ фотометрик усул
Маҳаллий шароитларга хос моддалар, мг/дм
Текширишни ўтказган шахс имзоси [Signature]
Врач хулосаси _____